



Dachverband für
Soziales und Gesundheit

Federazione per il
Sociale e la Sanità

An alle
interessierten Organisationen

Alle
Organizzazioni interessate

Bozen, 21. Mai 2019
Prot.-Nr. 066/MT/gl

Bolzano, 21 maggio 2019
n. prot. 066/MT/gl

5. Willkommenswoche 2019

5° Settimana dell'Accoglienza 2019

Auch heuer findet vom 28. September bis zum 6. Oktober 2019 in der gesamten Region Trentino Südtirol die **Willkommenswoche** statt, die vom Netzwerk Trient des CNCA (Coordinamento Nazionale Comunità di Accoglienza) organisiert wird.

Anche quest'anno, dal 28 settembre al 6 ottobre 2019, si svolgerà in tutta la Regione la **Settimana dell'Accoglienza**, giunta alla sua quinta edizione e promossa dalla rete trentina del CNCA (Coordinamento Nazionale Comunità di Accoglienza).

Als Dachverband für Soziales und Gesundheit unterstützen wir diese wertvolle Aktionsreihe und laden wieder alle interessierten Organisationen dazu ein, sich daran zu beteiligen!

La Federazione per il Sociale e la Sanità sostiene questa pregevole serie di iniziative ed invita le Organizzazioni interessate a valutare la propria partecipazione!

Das diesjährige Leitmotiv lautet **Einsamkeit. Beziehungen knüpfen, Gemeinschaft bilden.** Mehr dazu unter www.settimanadellaccoglienza.it

Il tema scelto è **Solitudini. Creare legami, costruire comunità.** Maggiori dettagli saranno disponibili sul sito www.settimanadellaccoglienza.it.

Die Willkommenswoche will die Menschen zusammenbringen um Isolation zu verringern. An 9 Tagen werden bei verschiedenen Veranstaltungen und Aktionen Möglichkeiten zum Kennenlernen und zum Austausch geboten.

La Settimana dell'Accoglienza vuole creare momenti d'incontro e ridurre l'isolamento. Saranno 9 giornate nelle quali verranno proposte diverse iniziative ed azioni per stare insieme, conoscersi e confrontarsi.

Alle interessierten Vereine und Einrichtungen können sich am Programm beteiligen. Wie jedes Jahr trägt die Kosten der jeweiligen Veranstaltung jeder selbst. Anmeldeschluss ist Ende Juli. Bitte senden Sie Ihren Vorschlag **innerhalb 31. Juli 2019** an das CNCA (segreteria.taa@cnca.it). **Bitte tun Sie dies unbedingt in zweisprachiger (de/ita) Fassung, damit die vorgesehenen Publikationen damit bestückt werden können.**

Tutte le Associazioni e Strutture interessate possono partecipare al programma. Come ogni anno i costi dei singoli eventi saranno a carico dei proponenti. Adesioni entro fine luglio. Vogliate cortesemente spedire la Vostra proposta **entro il 31 luglio 2019** al CNCA (segreteria.taa@cnca.it).

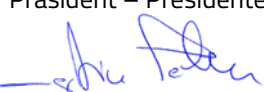
Siete invitati a spedire i contenuti in forma bilingue (ted./ita), affinché le pubblicazioni previste ne possano essere integrate.

Weitere Informationen erhalten Sie unter Tel. 0461 239640 (Lisa oder Sandra).

Per informazioni potete contattare il tel. 0461 239640 (Lisa o Sandra).

Mit freundlichen Grüßen zeichnen

Cordiali saluti

Martin Telsler
Präsident – Presidente


Georg Leimstädtner
Geschäftsführer - Direttore
